

A

الأمم المتحدة

الجمعية العامة



Distr.
GENERAL

A/44/465
28 August 1989
ARABIC
ORIGINAL : ARABIC/ENGLISH

الدورة الرابعة والأربعون
البند ١٤٤ من جدول الأعمال المؤقت*

مشروع قانون الجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها

تقرير الأمين العام

المحتويات

المقدمة

٢	.....	أولا - مقدمة
٣	.....	ثانيا - الردود الواردة من الحكومات
٣	.....	البرازيل
٤	.....	الجماهيرية العربية الليبية
٦	.....	السويد
٦	.....	فنلندا

· A/44/150

*

أولاً - مقدمة

١ - في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، اتخذت الجمعية العامة القرار ١٦٤/٤٣ الذي يتكون منطوقه من الفقرات التالية :

"إن الجمعية العامة ،

..."

"١" - تشدّع لجنة القانون الدولي إلى موافلة أعمالها المتعلقة بإعداد مشروع قانون للجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها ، بما في ذلك إعداد قائمة بالجرائم ، آخذة في الاعتبار ما حققته من تقدم في دورتها الأربعين ، وكذلك الآراء المعرّب عنها خلال الدورة الثالثة والأربعين للجمعية العامة ،

"٢" - تلاحظ ما تتجه إليه حالياً نية اللجنة من نهج لمعالجة مسألة السلطة القضائية التي تمحى من أجل تنفيذ أحكام مشروع القانون ، وتحثّ اللجنة على أن تدرس مجدداً جميع البديل الممكنة فيما يتعلق بهذه المسألة ،

"٣" - تطلب إلى الأمين العام أن يوافق التمام آراء الدول الأعضاء بشأن الاستنتاجات الواردة في الفقرة ٦٩ (ج) ١١ من تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الخامسة والثلاثين^(١) ،

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثامنة والثلاثون ، الملحق رقم ١٠ (A/38/10) . [ترد الفقرة ٦٩ (ج) ١١ على النحو التالي :

"(ج) فيما يتعلق بتنفيذ القانون :

١١ نظراً لأنّه كان من رأي بعض الأعضاء أن قانوناً لا ترافقه عقوبات ولا ينبع على ولاية جنائية مختصة يكون غير فعال ، تطلب اللجنة من الجمعية العامة أن توضح ما إذا كانت ولاية اللجنة تتضمن أيضاً إعداد النظام الأساسي لولاية جنائية دولية مختصة بالنسبة للأفراد" .

٤ - تطلب كذلك الى الامين العام أن يدرج الاراء الواردة من الدول الاعضاء وفقا للفقرة ٣ أعلاه في تقرير يقدمه الى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين ؛

٥ - تقرر أن تدرج في جدول الاعمال المؤقت لدورتها الرابعة والأربعين البند المعنون "مشروع قانون الجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها" ، للنظر فيه بالاقتران مع درامة تقرير اللجنة" .

٦ - وفي ٢٨ شباط/فبراير ١٩٨٩ ، وجه الامين العام الى حكومات الدول الاعضاء مذكرة يطلب فيها تقديم الاراء المشار اليها في الفقرة ٣ من القرار ١٦٤/٤٣ .

٧ - وفي ١٥ آب/اغسطس ، كانت قد وردت ردود من حكومات البرازيل والجماهيرية العربية الليبية والسويد وفنلندا . ويتضمن هذا التقرير نصوص تلك الردود . وستعمم الردود الأخرى بموجبها اضافات لهذه الوثيقة .

شانيا - الردود الواردة من الحكومات

البرازيل

[الأصل : بالإنكليزية]
[٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨٩]

١ - فيما يتعلق تحديدا بالاقتراح الوارد في تقرير اللجنة بأن توضع الجمعية العامة ما إذا كانت ولاية لجنة القانون الدولي تتضمن إعداد النظام الأساسي لولاية جنائية دولية مختصة بالنسبة للأفراد ، تعارض حكومة البرازيل إنشاء ولاية دولية على الجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها .

٢ - وتأيد حكومة البرازيل تحديد عقوبات عن هذه الجرائم في إطار مشروع قانون الجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها ، ولكنها تحبذ اقامة نظام بديل تستند الولاية بموجبه الى المحاكم الوطنية ، لا الى محكمة دولية .

الجماهيرية العربية الليبية

[الأصل : بالعربية]

[٦ حزيران/يونيه ١٩٨٩]

١ - إن الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية تقدر المجهود الكبير الذي قام به لجنة القانون الدولي منذ تأسيسها بقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ١٧٤ (د - ٢) المؤرخ في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٧ ، وأوعز إليها بقرار الجمعية العامة ١٧٧ (د - ٢) المؤرخ في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٧ بالقيام بما يلي :

"(١) صياغة مبادئ القانون الدولي المعترف بها في النظام الأساسي لمحكمة نورمبرغ وفي حكم هذه المحكمة ؛

"(ب) إعداد مشروع قانون للجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها

٢ - ومن دراسة تطورات هذا المشروع عبر مدة طويلة مرت على إعداد أول مسودة للقانون المشار إليه سنة ١٩٥٤ يتبيّن أن تطورات العلاقات الدولية وظهور مشاكل دولية مثل العدوان وتتنوع أسبابه ومفاهيمه بتطور الوسائل ، يجعل من الصعب ضبط مفهوم العدوان الذي هو من أكبر الجرائم الدولية المخلة بسلم الإنسانية وأمنها ، وكذلك موضوع الإرهاب الذي لم تتوصل فيه المجموعة الدولية إلى معنى محدد . فبالإضافة إلى الجرائم العملية ، هناك الجرائم المعنوية ، مثل الاضطهاد العنصري والديني وغير ذلك من الجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها ، مثل خطف الطائرات والإبادة الجماعية واستخدام المرتزقة .

٣ - ولذلك فإن التدرج القانوني لضبط هذه الجرائم يتطلب تحديد الجرائم وأسبابها وكيفية وضع صيغة قانونية شاملة مانعة للمواد القانونية الخامة بذلك .

٤ - وإننا نرى أنه إذا ما تمت صياغة هذا القانون بنجاح فإنه من الممكن أن يصبح عامل ردع وأن يساعد في إزالة العنف في العلاقات الدولية ، وأن التعاون الدولي ضروري لمنع الجرائم التي تعرّض البشرية للخطر .

٥ - ومن المسلم به ضرورة وضع تعريفات وتصنيفات للجرائم المخلة بسلم الإنسانية ، كل على حدة ، وإعداد قائمة بها بحيث يمنع التداخل واللبيق بشأنها .

٦ - وإن المسؤولية يجب أن تكون شاملة للأفراد والدول معاً عند ارتكاب الجرائم ، ويجب رفع الحصانة الدولية عند ارتكاب الجريمة إذا كانت من الجرائم التي تشير إليها مسودة القانون في الفصل الأول ، المادة ١ من الباب الأول ، في موضوع التعريف والوصف .

٧ - ويجب أن تراعي الفروق البسيطة عند تعداد الجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها ، مثل الفرق بين التهديد بالقوة والعدوان والضم والاستعداد للعدوان وغير ذلك .

٨ - وإننا نرى أن الاستعمار بصورة شاملة يجب أن يوضع ضمن الجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها لأنه ضد حرية الشعوب وأمنها وهو قيد عليها في مزاولة حقوقها المشروعة .

٩ - ولقد حدا هذا الجمعية العامة إلى أن تصدر قراراً بشأن حق تقرير المصير للشعوب سنة ١٩٦٠ .

١٠ - وبقصد وضع الجرائم والمواد القانونية لها ، فإنه من الواجب وضع العقوبات على كل جريمة حتى يكون القانون كاملاً وشاملاً ومؤدياً للفرض الذي وضع لأجله .

١١ - إن الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية تؤيد إقامة نظام جنائي دولي يكون أساساً للمحاكمة ، وتأكيد الأحكام العامة في القانون الدولي والتي تراعي العدالة مثل المادة ٧ من القانون التي لا تجيز محاكمة الشخص على الجرم مرتدين من قبل محكمة جنائية دولية ومحكمة جنائية وطنية .

١٢ - وفي حالة معاقبة الشخص على جريمة دولية مخلة بسلم الإنسانية وأمنها ، يجب أن تكون النصوص القانونية متشابهة ولا يلغي بعضها بعضاً .

١٣ - إن الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية تؤيد القرارات التي اتخذتها الجمعية العامة بشأن خروج هذا القانون إلى حيز الوجود لحفظ السلم والأمن الدوليين ولراحة الإنسانية بصورة شاملة .

١٤ - والجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية ، التي أخذت على عاتقها قضايا الدفاع عن حرية الشعوب المضطهدة وتأمين حقوق الإنسان ، قد أصدرت الوثيقة الخضراء التي تتضمن حقوق الإنسان . وإذا نظرنا إلى قانون الجرائم المخلة بسلم

الإنسانية وأمنها فسترى أنه جزء من حقوق الإنسان العامة ، ولذلك فإن وضع قانون يحدد من الجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها هو ضرورة من أولى الضرورات لتحقيق الاحترام والامن والسلام للمجتمع الدولي .

السويد

[الأصل : بالإنكليزية]
[٢٦ أيار/مايو ١٩٨٩]

١ - ترى السويد أنه من السابق لأوانه في المرحلة الحالية من تطور القانون الدولي أن تنظر لجنة القانون الدولي في مسألة إعداد نظام أساسي لولاية جنائية دولية مختصة بالنسبة للأفراد . وبدلا عن ذلك ، ينبغي إيلاء الأولوية لاتمام تحديد الجرائم في إطار مشروع قانون الجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها .

٢ - غير أنه لا ينبغي أن يعتبر هذا الاستنتاج ردًا على المسألة الأوسع المتمثلة في معرفة الطريقة التي يتعين اختيارها لضمان تنفيذ مشروع قانون الجرائم تنفيذا فعالا . فعند الانتهاء من صياغة مشروع قانون الجرائم وموافقة الدول الأعضاء عليه ، يمكن النظر في مسألة إعداد نظام أساسي لمحكمة جنائية دولية مختصة بالنسبة للأفراد ، بشرط أن تحظى فكرة إنشاء هذه المحكمة بدعم كبير من الدول .

فنلندا

[الأصل : بالإنكليزية]
[٢٠ أيار/مايو ١٩٨٩]

١ - نظرا إلى أن مسألة وضع نظام أساسي لولاية جنائية دولية مختصة بالنسبة للأفراد مسألة متصلة اتصالا وثيقا بالمسائل التي لم تتحسم في نظام القانون الجنائي الدولي والمتعلقة بتعریف الجرائم ، وبيان العقوبات ، وإنشاء هيئة قضائية لتنفيذ النظام القانوني ، ترى فنلندا أنه من السابق لأوانه في المرحلة الحالية من تطور القانون الدولي أن تنظر لجنة القانون الدولي في إعداد النظام الأساسي المذكور .

٢ - وعلى ضوء ما سبق ، ينبغي أن تولى الأفضلية في ولاية لجنة القانون الدولي للإسراع في اتمام النظر في مشروع قانون الجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها .